



联合国教育、  
科学及文化组织

**执行局**

第一八六届会议

**186 EX/34**

巴黎，2011年4月8日

原件：英文

临时议程项目 34

**关于阿拉伯被占领土的教育和文化机构的  
第 35 C/75 号决议和第 185 EX/36 号决定的实施情况**

**概 要**

本文件系依照第 35 C/75 号决议和第 185 EX/36 号决定提交。它简要介绍了教科文组织自执行局第一八五届会议以来在向巴勒斯坦人民及其教育和文化机构以及被占叙利亚戈兰的此类机构提供援助方面取得的进展情况。

本文件没有财务和行政影响。

## I. 引言

1. 本文件报告了教科文组织自 2010 年 7 月以来在向巴勒斯坦权力机构以及巴勒斯坦被占领土（OPT）和被占叙利亚戈兰的相关方提供援助方面取得的进展。

## II. 教科文组织对被占巴勒斯坦领土的援助

### 教 育

2. 在所审查的时期内，在针对加沙人道主义局势做出反应的同时，教科文组织继续为巴勒斯坦权力机构（PA）提供援助。这是根据巴勒斯坦权力机构/教科文组织联合委员会第八次会议（2008 年 3 月）商定的主要优先领域进行的，这些优先领域是：师范教育、教育规划与管理、科学教育、技术和职业教育（TVET）。

3. 教科文组织的工作重点在于为巴勒斯坦权力机构教育和高等教育部（MoEHE）提供技术援助，以帮助它实施《**国家师范教育战略**》（TES）。在由欧盟资助（360 万欧元）的“为培养优秀教师提供优质系统”计划内，教科文组织为成功实施国家师范教育战略所必需的系统 and 业务运作框架的建设提供技术援助，尤其是为教师职业发展委员会（CDTP）提供支持。教师职业发展委员会在提高教师职业化程度、教师地位及积极性方面的主要成果包括：在学校试点推行国家教师职业标准；制定《新教师标准》；制定在职进修课程质量框架；不断研究教师的工作条件、积极性和保留状况；开发教师职业发展委员会门户，作为其宣传战略的一部分（[www.cdtp.ps](http://www.cdtp.ps)）；以及 2010 年 10 月 5 日在拉马拉和加沙地带两地同时举行活动，庆祝“世界教师日”，其中包括播放电视和电影宣传片。

4. 教科文组织为师范教育改革提供援助，促使更多捐助方关注和参与支持《国家师范教育战略》，因为它为充分实施该战略创造了必要的制度和框架。《新教师标准》将作为世界银行日前启动的“改善师范教育”项目的参考，并在该项目中得到检验。另一套标准--为提高一到四年级教师的教学质量而设定的《国家教师职业标准》--也被世界银行实施的师范教育项目作为参考，并在项目框架中得到应用。

5. 在**教育规划和管理**方面，教科文组织继续通过全系统的方法（SWAP）帮助教育和高等教育部努力监测和实施其五年期计划。自发布《2011 年教育和高等教育部行动计划》以来，教科文组织带头开发由多方协调的联合国响应工具包，参与机构包括开发计划署、儿童

基金会、近东救济工程处、人口基金和教科文组织。这套响应工具包重点在于为教育和高等教育部的两个优先领域，即幼儿保育和教育与全纳教育提供技术援助。

6. 在**非正规教育**方面，教科文组织与非正规教育支助性教育中心结成伙伴，在纳布勒斯老城为巴勒斯坦被占领土上的弱势社区和边缘化社区提供学习机会。它们开办的补习班共招收了 134 名二至六年级的巴勒斯坦学生，并为准备毕业考试“Tawjihee 考试”的学生提供免费辅导。此外，为巩固该中心的技术能力，教科文组织还与“Right to Play”--致力于非正规教育和寓教于乐的国际组织--结成伙伴关系。为该中心的动画片制作者提供培训，并在 2010 年 7 月组织了一次教育夏令营。此项合作在随后的几个月里得到进一步拓展，在西岸的两个面临流离失所威胁的弱势社区开展教育支持活动。教科文组织与人道主义教育组成员一道制定了一套教育协调响应计划，在流离失所情况下应对流离失所威胁（如采取预防性措施）并为受影响人口提供紧急援助。

7. 作为促进**科学教育**工作的一部分，教科文组织与法国驻耶路撒冷总领事馆结成伙伴，共同组织了第一个巴勒斯坦科学节。该活动在 2010 年 11 月 1 日至 10 日期间举行，并在“争取和平与发展世界科学日”当天落下帷幕。来自加沙、希伯伦、东耶路撒冷、纳布卢斯和伯利恒这五座巴勒斯坦城市的少年儿童从中受益。感谢在学校及校外举办的各类实验、文化活动和青年讲习班，科学节有助于为少年儿童营造更加浓厚的科学文化氛围……事实证明，巴勒斯坦科学节以一种创新方式为少年儿童以及教师提供了科学教育的替代方法和实验活动。

8. 2011 年 3 月 1 日，《全球监测报告--隐藏的危机：教育与武装冲突》2011 年版在拉马拉举行了本地发行仪式。报告推介和讨论小组成员包括巴勒斯坦权力机构教育和高等教育部、联合国巴勒斯坦被占领土驻地协调员以及教科文组织拉马拉办事处负责人。在报告发行仪式结束后，还举办了西岸和加沙教育状况摄影展。

## 文 化

9. 在报告所涉时期，教科文组织加强了与巴勒斯坦权力机构有关部委（特别是旅游和文物部、文化部）、地方当局和巴勒斯坦民间社会的战略合作，保护巴勒斯坦物质和非物质文化遗产并弘扬其文化表现形式。

10. 作为与爱德华 - 萨义德国立音乐学院伙伴关系的组成部分，教科文组织和巴勒斯坦教育、科学及文化全国委员会共同支持**巴勒斯坦国家交响乐团**的重建和复兴。2010年12月至2011年1月，该乐团与40位巴勒斯坦籍音乐家联合奉献了自1948年以来的首次演出。

11. 发展**文化旅游业**，是促进国家和国际社会经济发展的一项重要资源，这是教科文组织与相关方长期达成的一项共同首要目标。这一目标以及增强社会凝聚力，都是实现千年发展目标基金的“巴勒斯坦被占领土文化与发展”联合计划的核心内容。该计划由教科文组织牵头，在粮农组织、开发计划署和妇女权能署的合作下开展。在该项目范围内取得的成果在本报告中通篇均有体现。

12. **博物馆开发**仍然是文化旅游业发展方面的一个优先事项。除了帮助建立伯利恒里瓦亚博物馆（故事博物馆），以及如下文所述在拜提尔文化景观帮助建立生态博物馆，教科文组织还于2010年11月在拉马拉开办了名为“博物馆展览开发和管理实践”的培训课程。该课程聚集了来自巴勒斯坦权力机构各部门、民间社会组织及学术机构不同地方的33名文化创意产业青年从业者。此项培训是实现千年发展目标基金的“巴勒斯坦被占领土文化与发展”联合计划下开展的活动的组成部分，该计划由教科文组织牵头。在同一项目的框架内，教科文组织对整个巴勒斯坦被占领土的多项文化活动和文化节给予支持。在文化部鼓励下，此类活动的复兴将文化服务延伸到大城市以外，推动了文化旅游业的发展。

### 伯利恒及其治理

13. 在由挪威政府出资（1,323,631美元）援建的“**里瓦亚博物馆--伯利恒**”项目范围内，博物馆场馆的土木工程已基本完工。2010年12月，对博物馆可持续性进行的一项外部研究得出了令人鼓舞的结果，博物馆有可能迅速实现自负盈亏。

14. “**拜提尔景观生态博物馆**”项目于2011年3月初启动。该项目由意大利的“巴勒斯坦市政支助计划”资助、拜提尔村委会负责实施、教科文组织提供技术援助，旨在为巴勒斯坦被占领土建立第一个生态博物馆。在教科文组织支持下，当地致力于保护该地区的橄榄树种植园独特的文化景观所具有的文化和自然资源，博物馆概念由此孕育而生。此项工作在去年夏天完成，其背景是由挪威政府资助的“**保护历史和环境资源、争取实现伯利恒省可持续发展**”项目。2011年1月，拜提尔村委会被授予“国际梅莉娜·美尔库丽保护和管理文化景观奖”，以表彰其为保护当地文化景观所做的努力。

15. 由意大利政府资助（500,000 美元）的“**伯利恒地区保护和管理计划**”将在现阶段完成之后，进行最终评估并公布项目结果，这部分工作仍在进行之中，并将于 2011 年春季结束。

16. 根据世界遗产委员会的相关决定，教科文组织继续利用世界遗产基金提供的资金，为巴勒斯坦权力机构提供援助，以保护“可能具有特殊普遍价值”的巴勒斯坦文化遗产地。提供技术援助，是为了完成“**耶稣诞生地：伯利恒的主诞堂与朝圣之路**”的申遗文件编写工作。

### **纳布卢斯及其治理**

17. 由欧盟资助（2,387,822 美元）的“**纳布卢斯老城改造--恢复和改造启用沙漠旅行队客栈**”项目将证明，保护和强化文化遗产能够促进当地一级的包容性社会-经济发展。粉饰工作以及该建筑物正门的重建将于 2011 年第一季度完工。为实施维护工程而恢复的“Yard 客栈维护学校”采用传统建筑技术完成所有施工，为青年工人、工程师和建筑师提供了培训机会。复原后客栈的所有家具都将由年轻设计师和学员量身打造，并会在当地的手工作坊内制作。这些人都参加了“利用本地遗产元素和传统手工技艺提高设计技巧”课程。该培训是在实现千年发展目标基金的“巴勒斯坦被占领土文化与发展”联合计划框架内实施的。客栈本身将作为社区的多功能中心（用作客栈、餐馆、博物馆场地、商店、会议场所、开放式庭院、市政办公室）。

18. 在**塞巴斯蒂亚**，对考古遗址、古老核心地和文化景观的考察将于 2011 年 3 月完成，这是综合保护和管理计划的一部分。教科文组织与旅游和文物部负责协调开展考察的当地专家工作队，其中包括来自巴勒斯坦权力机构各部委的 3 名高级规划员、7 名青年建筑师和考古学家以及 10 名技术人员。此项活动是实现千年发展目标基金的“巴勒斯坦被占领土文化与发展”联合计划下的另一个试点项目。

### **杰里科和约旦河谷**

19. 教科文组织在努力保护和强化倭马**亚希沙姆宫**（Khirbet al-Mafjar）遗址方面取得了进一步进展。瑞士建筑师 Peter Zumthor 提出的修建一个保护罩来保护巨大的马赛克浴室的设计概念经过了进一步提炼，2010 年 12 月向国际社会成员做了现场陈述，以便动员各方供资，将设计概念转化为现实。2010 年 12 月，瑞士确认会提供财政援助（100,000 瑞士法

郎），用于进一步发展“马赛克浴室”保护罩的设计。感谢法国驻耶路撒冷总领事馆的财政支助，法国景观设计师 Gilles Clement 下个月将着手对遗址两处花园的规划和重现进行评估。

20. 2010年10月，庆祝“杰里科建城一万年”活动正式启动。教科文组织为旅游和文物部出版《杰里科：活的历史--一万年的文明》提供了技术和资金支持。该出版物旨在弘扬杰里科丰富多彩的物质和非物质遗产，凸显了其作为重要旅游胜地的潜力。

21. 2011年3月，第一届联合国人类安全信托基金联合计划“**保护约旦河流谷弱势群体、农村人口和难民的生计和持续提高其地位**”全国咨询论坛在杰里科举行（4,629,085美元，其中1,033,620美元为教科文组织指定专款）。活动期间，总理和联合国驻地协调员共同为首座土木泥砖结构房屋奠基。在该联合计划范围内，教科文组织将对本地专业人员进行培训，使传统的土木建筑技术复兴并实现现代化，将此作为解决当地社区面临的住房问题的一种应对机制。

## 社会科学及人文科学

22. 教科文组织继续通过拉马拉**巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心**开展的活动，支持两性平等和妇女赋权领域的**巴勒斯坦研究工作能力建设**。在科研活动方面，该中心于2010年7月出版了一系列巴勒斯坦社会“妇女与健康”问题的研究成果（有英文和阿文版）。此外，关于“妇女与环境”的多项研究正在进行之中。在培训领域，该中心一直在帮助妇女事务部将两性平等问题纳入巴勒斯坦各主管部门的政策工作中。直属部委的社会性别股以及巴勒斯坦立法委员会（PLC）成员都接受了关于妇女权利和侵害妇女暴力行为的培训。该中心的图书馆不仅配备了新书，网站（[www.pwrdc.ps](http://www.pwrdc.ps)）也经过了改版。巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心开展活动，不仅得益于挪威政府的资金支持（1,136,364美元），也是在实现千年发展目标基金的“巴勒斯坦被占领土文化与发展”联合计划的背景下实施的。教科文组织通过该中心参加了应对侵害妇女暴力行为的相关活动（776,525美元）。

23. 2011年2月，社会科学及人文科学部门助理总干事访问了西岸，重点考察巴勒斯坦妇女问题研究和文献中心在巴勒斯坦、地区及全球背景下两性问题的研究和能力建设方面发挥的作用。社会科学及人文科学部门助理总干事在访问期间会见了妇女事务部部长、巴勒斯坦

妇女问题研究和文献中心主任及工作人员、比尔宰特大学的学者以及一批杰出的巴勒斯坦妇女活动家。

24. 在巴以学术合作领域，大学合作计划--2010--2011 年社会科学和人道主义事务硕士课程--第三阶段于 2011 年 2 月启动。该项目旨在通过促进来自以色列、巴勒斯坦和意大利各大学和研究所的师生的学术交流和合作，推动中东的和平建设和文化间理解。该项目得到了教科文组织和意大利罗马的拉萨皮恩泽尔大学的大力支持。该计划的第三期课程共汇集了来自以色列和巴勒斯坦的各 10 名学生。教科文组织为授课内容做出了实质性贡献，开设了一门以人权为基础实现发展的课程。课程深刻揭示了在发展工作中适用人权原则和标准的实际意义。

### **传播和信息**

25. 在传播和信息方面，活动主要致力于“促进言论自由、新闻工作者人身安全和妇女的媒体赋权，以提升加沙地带和西岸对人权的尊重”项目，该项目由芬兰提供资金（400,000 欧元）。这些活动的部分内容涉及媒体从业者在加沙的具体需求。第 186 EX/...号文件“总干事关于加沙的重建和发展的报告：第 185 EX/37 号决定的实施情况”对活动做了介绍。与四家巴勒斯坦媒体发展组织建立了伙伴关系，分别是（i）Ma'an 新闻网，侧重于新闻记者人身安全问题；（ii）MADA--巴勒斯坦发展与媒体自由中心，侧重于对言论自由的监督和报告、同侪支助网络以及为媒体从业者提供法律援助；（iii）Filastiniyat，侧重女性媒体从业者的赋权，特别是建立青年女记者的同侪支助团体；以及（iv）比尔宰特大学媒体发展中心，侧重于为青年媒体从业者提供实习机会和能力建设。通过建立顾问委员会，确保四个项目的合作伙伴积极配合，以使项目各部分之间产生协同作用。委员会在 2011 年 1 月第一次开会。培训活动于 2011 年 3 月开始实施，将在执行局下一届会议上详细报告有关情况。

26. 2010 年 10 月，一支国际专家团为目前巴勒斯坦高等教育机构的**新闻课程**的设置和审查工作提供了建议和协助。作为后续工作，比尔宰特大学媒体发展中心的一些教授和讲师定于 2011 年 5 月组团赴芬兰图尔库应用科技大学媒体系参观考察。此次参观考察将为分享新闻专业课程设置的国际经验提供契机。

### III. 教科文组织对被占叙利亚戈兰的援助

“被占叙利亚戈兰学生奖学金计划”（由日本信托基金出资 113 000 美元）于 2009 年 7 月启动，在四个学年为来自被占叙利亚戈兰的 24 名学生发放了奖学金。在报告所涉时期，项目仍在继续实施，并与叙利亚当局开展合作。按照商定标准，2010--2011 学年，又有 14 名学生获得奖学金。上一学年（2009--2010 年）的四笔奖学金将在叙利亚高等教育部提供了必要文件后延期。2011--2012 学年共有 6 笔奖学金被推迟，因为达到与叙利亚当局商定的遴选标准的申请人数量不够。